



COMUNE DI MURALTO – Via Municipio 3 – 6600 MURALTO

Tel 091 735 89 70 / Fax 091 735 89 85

Sito internet: www.muralto.ch

E-mail: comune@muralto.ch

Muralto, 30. März 2020

[Coronavirus SARS-CoV-2 / COVID-19-Pandemie: weitere Massnahmen der Gemeindeexekutive zur Unterstützung der Bevölkerung](#)

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Die Gemeindeexekutive von Muralto hat zur weiteren Entlastung unserer Gesellschaft und zusätzlich zu den bereits am 13.3.2020 beschlossenen und eingeführten sozialen Massnahmen (Präventionsplan zugunsten der Senioren und der schwächeren Bevölkerungsgruppen - siehe das an die gesamte Bevölkerung verteilte Rundschreiben) beschlossen, weitere Massnahmen zur Unterstützung der Bevölkerung zu ergreifen.

1. [MASSNAHMEN ZUR UNTERSTÜTZUNG VON FAMILIEN MIT SCHULPFLICHTIGEN KINDERN](#)

Garantierte Betreuung der Kinder von Eltern, die sich nachweislich nicht um ihre Kinder kümmern können, weil sie ausser Haus arbeiten und in einem zurzeit aktiven Wirtschaftssektor (insbesondere im Gesundheits- oder Sozialbereich) beschäftigt sind.

Für nähere Auskünfte wenden Sie sich bitte an die Schulleitung unter der Telefonnummer **091 735 34 50**.

2. [MASSNAHMEN ZUR UNTERSTÜTZUNG DER SENIOREN](#)

Ältere Menschen, die konkrete Hilfe benötigen (Versorgung mit Lebensmitteln, Kauf von Medikamenten oder Erledigung dringender Zahlungen), können sich direkt an Tel. **091 735 89 78** (oder 091 735 89 70) wenden.

Unser am 13.03.2020 eingeführter Unterstützungsdienst hat sich als wirksam erwiesen und wurde noch perfektioniert.

Wir danken den Ad-hoc ausgebildeten Freiwilligen, die sich zusammen mit den Mitarbeitern der kommunalen Dienste für diese Aktivität zur Verfügung stellen.

Wir möchten nachstehend an die grundlegenden Hygieneempfehlungen des kantonalen Dienstes erinnern:

- **Halten Sie Abstand** - zum Beispiel: Halten Sie Abstand, wenn Sie in der Schlange stehen; halten Sie Abstand bei Besprechungen oder bei Kontakt mit anderen Personen.
- **Waschen Sie Ihre Hände gründlich.**
- **Vermeiden Sie Händeschütteln.**
- **Husten und niesen Sie in ein Taschentuch oder in die Armbeuge.**
- **Bleiben Sie bei Fieber und Husten zu Hause.**
- **Bevor Sie zum Arzt oder in die Notaufnahme gehen, melden Sie sich immer zuerst telefonisch bei Ihrem Arzt an.**



COMUNE DI MURALTO – Via Municipio 3 – 6600 MURALTO

Tel 091 735 89 70 / Fax 091 735 89 85

Sito internet: www.muralto.ch

E-mail: comune@muralto.ch

3. LOKALE WIRTSCHAFTLICHE MASSNAHMEN

Die Gemeindeexekutive von Muralto hat im Bewusstsein der wirtschaftlich ebenfalls bereits vorhandenen sowie mittelfristigen Folgen die nachstehenden Massnahmen beschlossen, um die Auswirkungen der gegenwärtigen Situation zu mildern:

- **Verlängerung der Fristen für die Steuerausgleichszahlungen von 30 auf 60 Tage. Diese Massnahme ist bis auf Weiteres gültig.**
- **Die Verzugszinsen auf Steuerforderungen, einschliesslich der nicht geleisteten Anzahlungen, werden für das Kalenderjahr 2020 (genauer vom 01.03.2020 bis zum 30.09.2020) nicht belastet.**
- **Aussetzung von Rechtsstreitigkeiten im Bereich Steuern und Abgaben bis Ende April (Ausstellung von Mahnungen, Verwarnungen und Zahlungsbefehlen). Je nach Entwicklung der Situation wird diese Massnahme in regelmässigen Abständen einer Neubewertung unterzogen.**
- **Befreiung von der Zahlung der Gebühr für die Nutzung des öffentlichen Raums vom 01.03.2020 bis zum 31.12.2020.**
- **Bereitstellung der für die Tätigkeit des Personals im Gesundheits- und Sozialsektor erforderlichen Parkplätze.**

Hotline der Gemeinde:

091 735 89 70 / 091 735 89 78 / 091 735 89 89 (Örtlichen Polizei)

Hotline des Kantons Tessin: **0800 144 144**

Hotline des Bundes: **058 463 00 00**

Link zur Coronavirus-Webseite: <https://www4.ti.ch/dss/dsp/covid19/home>

Webseite der Gemeinde: www.muralto.ch

Die Junker-App (getrennte Abfallsammlung) kann auf der Webseite www.junkerapp.it eingesehen und heruntergeladen werden.

Die Gemeindeexekutive verfolgt ständig die Entwicklung der Situation und ist dank der verschiedenen auf dem Gemeindegebiet tätigen kommunalen Dienste fortlaufend über die allgemeine Situation informiert, um auf die Erfordernisse und Bedürfnisse jedes einzelnen Bürgers einzugehen.

Die Gemeindeexekutive von Muralto bekräftigt wie wichtig es ist, die Hinweise der Gesundheitsbehörden des Bundes und des Kantons genauestens zu befolgen, und benutzt die Gelegenheit, ihre Nähe zur gesamten Bevölkerung zum Ausdruck zu bringen, die, obwohl auf unterschiedliche Weise von den Schwierigkeiten dieser Wochen berührt, einen grossen Beweis ihrer Solidarität, Bereitschaft und Zusammenarbeit bei der Bewältigung dieser schwierigen Zeiten liefert. Wir sind davon überzeugt, sie mit vereinten Kräften überwinden zu können.

Per il Municipio di Muralto

il sindaco:
dott. Stefano Gilardi

Il segretario:
lic. oec. Luca Frascina